

Granada

Augustín Lara

Granada, tierra soñada por mí,
mi cantar se vuelve gitano
cuando es para ti.
Mi cantar, hecho de fantasía
Mi cantar, flor de melancolía
que yo te vengo a dar.

Granada, tierra ensangrentada
en tardes de toros,
mujer que conserva el embrujo
de los ojos moros.
Te sueño rebelde y gitana,
cubierta de flores
y beso tu boca de grana,
jugosa manzana
que me habla de amores.

Granada, manola cantada
en coplas preciosas,
no tengo otra cosa que darte
que un ramo de rosas.
De rosas, de suave fragancia
que le dieran marco a la Virgen Morena.

Granada, tu tierra está llena
de lindas mujeres,
de sangre y de sol.

グラナダ

アウグスティン・ララ

グラナダ、俺の夢の国
俺の歌はお前に捧げられると
ジプシー調になる
幻想で作られた俺の歌
メランコリックな花である俺の歌
それをお前に今捧げる

グラナダ、闘牛の午後に
血に染められた大地
黒い瞳に
魅惑をたたえた女達
花に囲まれた反逆と放浪を
お前の中に夢見る
そして赤い果実のようなお前の唇にキスをする
それは俺に愛を語る
ジューシーなリンゴのようだ

グラナダ、美しい詩行に詠まれた
粋な歌
お前に捧げられるものは
バラの花束しか持っていない
優美な香りのバラの花束が
褐色の処女を縁取る

グラナダ、お前の大地には
美しい女達と
血と太陽が満ちている